

Lise CHARLES

lise.charles@sorbonne-universite.fr

Maîtresse de conférences à l'UFR de langue française de Sorbonne Université.

Domaine : langue et littérature françaises des XVII^e et XVIII^e siècles

Stylistique diachronique.

Poétique du récit en prose sous l'Ancien Régime.

Histoire du livre et pratiques de lecture.

Esthétique théâtrale et poétique romanesque.

Formes et fonctions du discours rapporté.

FORMATION ET DIPLÔMES

- 2016 **Doctorat** en langue et littérature françaises, Université Paris–Sorbonne, direction Delphine Denis : *Les Promesses du roman. Poétique de la prolepse sous l'Ancien Régime (1600-1750)*.
- 2010 **Agrégation** de lettres classiques.
- 2007 Admission à l'**École Normale Supérieure** (Paris-Ulm).

POSTES OCCUPÉS

- Depuis 2021* **Maîtresse de conférences** à Sorbonne Université.
- 2018-2021 **Maîtresse de conférences** à l'Université de Nantes.
- 2017-2018 **Pensionnaire** de l'Académie de France à Rome.
- 2012-2017 **Allocataire-monitrice**, puis **ATER** à l'UFR de langue française de Sorbonne Université.
- 2011-2012 **Enseignante vacataire** à l'Université de Versailles Saint-Quentin.

RESPONSABILITÉS ET ACTIVITÉ D'ÉVALUATION

- 2023- Enseignante-référente pour le suivi des étudiants en situation de handicap, Sorbonne Université.
- 2023- Membre du jury du concours des ENS : oral (Ulm).
- 2020-2023 Membre du jury du concours des ENS : correction des dissertations de littérature française.
- Depuis 2018* Jurys et directions de masters.

ACTIVITÉS COLLECTIVES DE RECHERCHE

Organisation de séminaires de recherche

- En 2015-2016, coorganisation du **séminaire mensuel** « **Translations** » (École Normale Supérieure, Paris).
- De 2012 à 2014, coorganisation du **séminaire mensuel** « **Anachronies : textes anciens et théories modernes** » (École Normale Supérieure, Paris).

Organisation et animation d'événements scientifiques

- 7 et 8 juin 2019. Coorganisation à Paris III, avec Aude Leblond et Mathias Sieffert, du **colloque international** « La table des matières, du Moyen Âge au XXI^e siècle : sa fabrique, ses lectures ».
- 11 et 12 mai 2017. Coorganisation, avec Coralie Bournonville et Anne Duprat (Université de Picardie Jules Verne), d'un **colloque** intitulé « “Une espèce de prédiction” : dire et imaginer l'avenir dans la fiction d'Ancien Régime ».

Diffusion de la culture

- **Leçons de littérature** données dans des lycées d'Île-de-France (2022)
- Adaptation des *Liaisons dangereuses* pour *Le Feuilleton* de France Culture (dix épisodes de vingt-cinq minutes, diffusé en janvier 2019).
- **Rencontres littéraires** avec des prisonniers à la maison d'arrêt de Béthune et au Centre de Détention de Longuenesse (2019).
- **Ateliers d'écriture.**

PUBLICATIONS

Ouvrage comme seul auteur

Les Promesses du roman. Poétique de la prolepse sous l'Ancien Régime (1600-1750), Paris, Garnier, coll. « L'univers rhétorique », n° 11, 2021.

Direction d'ouvrages collectifs

(avec Aude Leblond et Mathias Sieffert) « *S'asseoir à la table.* » *La table des matières, du Moyen Âge à nos jours*, « Colloques en ligne » de *Fabula*, 2021.

(avec Coralie Bournonville) « *Une espèce de prédiction.* » *Dire et imaginer l'avenir dans la fiction d'Ancien Régime*, « Colloques en ligne » de *Fabula*, 2018.

<https://www.fabula.org/colloques/sommaire5632.php>

Éditions critiques et traductions

La Demoiselle à cœur ouvert, ou l'hypocrisie découverte, Anonyme (1682) : établissement du texte, préface, notes, Paris, Le Livre de poche, à paraître.

(avec Suzanne Duval) « La narration, par Majoragius (1569) et Caussin (1619) ». Présentation, édition, traduction et notes de Marcantonio Majoragius et Nicolas Caussin, *Eloquentiae sacrae et humanae parallela libri XVI* [1619], livre II, chap. I-IX, *Exercices de rhétorique*, 18 | 2022. URL : <http://journals.openedition.org/rhetorique/1306>.

(avec Suzanne Duval) « Le péché par l'excès : quelques vices de style selon Nicolas Caussin ». Avec Suzanne Duval, Présentation, édition, traduction et notes de Nicolas Caussin, *Eloquentiae sacrae et humanae parallela libri XVI* [1619], livre II, chap. I-IX, *Exercices de rhétorique* [En ligne], 15 | 2020. URL : <http://journals.openedition.org/rhetorique/1088>.

Articles

« Qui fera bâiller plus d'un lecteur ». Intitulation dissuasive et lecture fragmentaire sous l'Ancien Régime, *Rubricologie*, Delphine Denis et Carine Barbaferi (dir.), Paris, Hermann, 2023.

« Peut-on "chicaner les poètes sur des vétilles" ? Portrait du critique vétilleux sous l'Ancien Régime », à paraître dans les actes du colloque de l'Association Internationale de Stylistique.

- « L'oubli du destinataire dans les romans-mémoires du XVIII^e siècle : approches stylistiques et linguistiques », *Figures et fonctions du destinataire dans les Mémoires et romans-Mémoires*, dir. A. Bolot, C. Bournonville, M. Hersant et C. Ramond, Brill/Rodopi, coll. « Faux-titre », 2021.
- « "Votre fils est bègue, ne le faites pas monter sur la tribune" : la deuxième personne du pluriel dans *Les Caractères* », *L'Information grammaticale*, 2020.
- « Formes atypiques du discours rapporté dans la narration d'Ancien Régime », *Lalies, Actes des sessions de linguistique et de littérature*, n° 39, 2020.
- « *Le Page disgracié* : un roman fragmenté pour un lecteur paresseux », dans *Construire le contexte : une expérience de lecture*, dir. Ch. Noille et S. Rabau, *Fabula*, 2020. URL : <http://www.fabula.org/colloques/document6622.php>
- « *Le Doyen de Killerine ou L'Art de parler*. Discours rapporté et rhétorique », *Exercices de rhétorique* [En ligne], 12 | 2019, URL : <http://journals.openedition.org/rhetorique/809>
- « "J'ai joué une pièce moi seul" : le discours direct dans *Le Roman comique* », *L'Information grammaticale*, n° 159, 2018.
- « Valincour humoriste. *La Princesse de Clèves* travestie », dans *Le Sens de l'humour. Style, genres, contextes*, dir. F. Leca-Mercier et A.-M. Paillet, *Académia*, « Au cœur des textes », n° 34, 2018, p. 179-189.
- « De la suspension au suspense », dans « Les Intraduisibles du vocabulaire critique », dir. C. Barbaferi, D. Denis et L. Susini, *Littératures classiques*, 2018.
- « Le babil indiscret de Jupiter. De la Querelle d'Homère aux théories modernes du suspense », actes du colloque « "Une espèce de prédiction" : dire et imaginer l'avenir dans la fiction d'Ancien Régime », dir. C. Bournonville et L. Charles, *Colloques en ligne de Fabula*, 2018.
- « L'histoire dans le portrait : un paradoxe du roman-Mémoires », dans *Les portraits dans les récits factuels et fictionnels de l'époque classique*, dir. M. Hersant et C. Ramond, Brill/Rodopi, coll. « Faux-titre », 2018.
- « Parler à des sourds. Les apostrophes métalephtiques dans le roman de l'âge baroque », *Dix-septième siècle*, n° 279, 2018/2, p. 329-344.
- « "Mais sa langue en sa bouche à l'instant s'est glacée" : la parole suspendue dans *Athalie* », *L'Information grammaticale*, n° 155, décembre 2017, p. 4-9.
- « L'ogre et le papillon. Note sur la lecture superficielle sous l'Ancien Régime », *La Nouvelle Revue Française*, n° 625, juillet 2017, p. 13-26.
- « Portées de la prolepse narrative », *Le Français moderne*, t. 84, n° 2, 2016, p. 164-181.
- « Les grands romans de Mme de Sévigné », *Exercices de rhétorique*, « Rhétorique et épistolaire », dir. C. Lignereux, n° 6, février 2016, URL : <https://rhetorique.revues.org/433>.
- « Serments indiscrets. Anticipation, cohésion et cohérence dans *La Vie de Marianne* », *L'Information grammaticale*, n° 144, janvier 2015, p. 4-8.
- « Les incertitudes de l'anticipation », *Textuel*, « Nouvelle série », n° 1 (sous la direction de Laurent Zimmermann), décembre 2014, p. 61-72.
- « Marianne dramaturge : la scène dialoguée dans *La Vie de Marianne* », *Styles, genres, auteurs*, n° 14 (dir. K. Abiven et H. Bui), Paris, PUPS, octobre 2014, p. 143-162.
- « Frontières du dialogue : le brouillage des voix dans la prose classique », *L'Information grammaticale*, n° 132, janvier 2012, p. 35-42.
- « "Une morte habillée, à qui l'on aurait mis du rouge" : la mort de la princesse d'Angleterre racontée par Mme de Lafayette et Mlle de Montpensier », *Littératures classiques*, « Écritures de l'actualité », n° 78 (dir. K. Abiven et L. Depretto), 2012, p. 127-142.
- « La scène : le mot et l'idée », novembre 2011, *Atelier de Fabula*, URL : http://www.fabula.org/atelier.php?La_scene.

Comptes rendus

Frank Greiner, *Les Amours romanesques de la fin des guerres de religion au temps de L'Astrée (1585-1628) : fictions narratives et représentations culturelles*, Paris, Classiques Garnier, 2017. Compte rendu paru dans la *Revue d'Histoire littéraire de la France*, avril-juin 2018, p. 457-459.

Juliette Nollez, *Rhétorique des Mémoires du duc de Saint-Simon*, Paris, Classiques Garnier, 2014. Compte rendu paru dans *L'Information grammaticale*, n° 148, janvier 2016, p. 57-58.

Anna Arzoumanov, *Pour lire les clefs de l'Ancien Régime. Anatomie d'un protocole interprétatif*, Paris, Classiques Garnier, 2013. Compte rendu paru dans *L'Information grammaticale*, n° 144, janvier 2015, p. 51-53.

Fictions

(avec François Matton) *La Femme sans bouche* (roman graphique), Paris, P.O.L, 2022.

La Demoiselle à cœur ouvert (roman), Paris, P.O.L, 2020.

Le Murmure des sorcières (roman), Paris, L'École des Loisirs, coll. « Neuf », 2019.

La Princesse Caméléon (conte), Paris, Gallimard Jeunesse, coll. « Giboulées », illustré par Karine Bernadou, 2019.

Comme Ulysse (roman), Paris, P.O.L, 2015.

La Cattiva (roman), Paris, P.O.L, 2013.